

Andromache resolves to offer herself up to her enemies to save her child's life

τί δῆτ' ἔμοὶ ζῆν ἡδύ; πρὸς τί χρὴ βλέπειν;
 πρὸς τὰς παρούσας ἢ παρελθούσας τύχας;
 εἴς παῖς ὅδ' ἦν μοι λοιπὸς ὀφθαλμὸς βίου·
 τοῦτον κτενεῖν μέλλουσιν οἵδιος δοκεῖ τάδε.
 οὐ δῆτα τούμοῦ γ' εἶνεκ' ἀθλίου βίου·
 ἐν τῷδε μὲν γάρ ἐλπίς, εἰ σωθήσεται,
 ἔμοὶ δ' ὄνειδος μὴ θανεῖν ὑπὲρ τέκνου.
 ίδοὺ προλείπω βωμὸν ἥδε χειρία
 σφάζειν φονεύειν, δεῖν, ἀπαρτῆσαι δέρην.
 ὥ τέκνον, ἡ τεκοῦσά σ', ώς σὺ μὴ θάνῃς,
 στείχω πρὸς "Αἰδην· ἦν δ' ὑπεκδράμης μόρον,
 μέμνησο μητρός, οἴα τλᾶσ' ἀπωλόμην,
 καὶ πατρὶ τῷ σῷ διὰ φιλημάτων ἴών
 δάκρυνά τε λείβων καὶ περιπτύσσων χέρας
 λέγ' οἴ' ἐπραξα. πᾶσι δ' ἀνθρώποις ἄρ' ἦν
 ψυχὴ τέκνου· ὅστις δ' αὕτη ἀπειρος ὕν ψέγει,
 ἵσσον μὲν ἀλγεῖ, δυστυχῶν δ' εὐδαιμονεῖ.

Euripides Andromache 404-20

1A 2 2005

ἀπαρτᾶν - to hang up

περιπτύσσειν - to fold around

ψέγειν - to blame